

Art. 11. In afwijking van artikel 8 hiervoor kan de werkgever weigeren het recht op loopbaanonderbreking toe te staan indien hij binnen een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de datum van de aanvraag, bewijst dat geen vervanger voor dezelfde functie kan gevonden worden noch via de VDAB, de BGDA of FOREM naargelang het geval, noch via de sectoriële databank.

HOOFDSTUK VI. — Geldigheidsduur

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1995; zij wordt gesloten voor de duur van twee jaar.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1996.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 11. Par dérogation à l'article 8 ci-avant, l'employeur peut refuser d'accorder le droit à l'interruption de carrière s'il prouve, dans un délai de deux mois, à compter de la date de la demande, qu'il n'a pas été possible de trouver un remplaçant pour la même fonction, ni par le biais du FOREM, de l'ORBEM ou du VDAB selon le cas, ni par le biais de la banque de données sectorielle.

CHAPITRE VI. — Durée de validité

Art. 12. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1995; elle est conclue pour la durée de deux ans.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 mai 1996.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 96 — 1572

IC - 12473

10 JUNI 1996. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 februari 1993 houdende oprichting van een Raad van de gelijke kansen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfskosten toegekend aan leden van het personeel der ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 december 1970, 4 december 1990 en 4 maart 1993 en de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 december 1984, het ministerieel besluit van 12 december 1984, de wet van 22 juli 1993 en het koninklijk besluit van 17 maart 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1993 houdende oprichting van een Raad van de gelijke kansen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 februari 1994 en 23 maart 1995;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 maart 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar ambt, gegeven op 6 mei 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 6 mei 1996;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

- Wet van 22 juli 1993, *Belgisch Staatsblad* van 14 augustus 1993;
- Koninklijk besluit van 24 december 1964, *Belgisch Staatsblad* van 6 januari 1965;
- Koninklijk besluit van 18 januari 1965, *Belgisch Staatsblad* van 2 februari 1965;
- Koninklijk besluit van 14 december 1970, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1971;
- Koninklijk besluit van 12 december 1984, *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1984;
- Koninklijk besluit van 4 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 16 januari 1991;
- Koninklijk besluit van 15 februari 1993, *Belgisch Staatsblad* van 6 maart 1993;
- Koninklijk besluit van 22 februari 1994, *Belgisch Staatsblad* van 20 april 1994;
- Koninklijk besluit van 17 maart 1995, *Belgisch Staatsblad* van 29 maart 1995;
- Koninklijk besluit van 23 maart 1995, *Belgisch Staatsblad* van 29 juni 1995;
- Ministerieel besluit van 12 december 1984, *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1984.

F. 96 — 1572

IC - 12473

10 JUIN 1996. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 février 1993 portant création du Conseil de l'égalité des chances (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères, modifié par les arrêtés royaux des 14 décembre 1970, 4 décembre 1990 et 4 mars 1993 et la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours, modifié par l'arrêté royal du 12 décembre 1984, l'arrêté ministériel du 12 décembre 1984, la loi du 22 juillet 1993 et l'arrêté royal du 17 mars 1995;

Vu l'arrêté royal de 15 février 1993 portant création du Conseil de l'égalité des chances, modifié par les arrêtés royaux des 22 février 1994 et 23 mars 1995;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 mars 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction Publique, donné le 6 mai 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 6 mai 1996;

(1) Références au *Moniteur belge* :

- Loi du 22 juillet 1993, *Moniteur belge* du 14 août 1993;
- Arrêté royal du 24 décembre 1964, *Moniteur belge* du 6 janvier 1965;
- Arrêté royal du 18 janvier 1965, *Moniteur belge* du 2 février 1965;
- Arrêté royal du 14 décembre 1970, *Moniteur belge* du 15 janvier 1971;
- Arrêté royal du 12 décembre 1984, *Moniteur belge* du 29 décembre 1984;
- Arrêté royal du 4 décembre 1990, *Moniteur belge* du 16 janvier 1991;
- Arrêté royal du 15 février 1993, *Moniteur belge* du 6 mars 1993;
- Arrêté royal du 22 février 1994, *Moniteur belge* du 20 avril 1994;
- Arrêté royal du 17 mars 1995, *Moniteur belge* du 29 mars 1995;
- Arrêté royal du 23 mars 1995, *Moniteur belge* du 29 juin 1995;
- Arrêté ministériel du 12 décembre 1984, *Moniteur belge* du 29 décembre 1984.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, belast met het beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een artikel 9bis, luidend als volgt, wordt in het koninklijk besluit van 15 februari 1993 houdende oprichting van een Raad van de gelijke kansen ingevoegd :

« Artikel 9bis. Indien de voorzitter(ster), de ondervoorzitters(sters) en de leden van Raad en van de commissies een vergadering bijwonen die buiten hun standplaats wordt gehouden, hebben zij recht op de terugbetaling van hun reis- en verblijfkosten overeenkomstig de bepalingen van respectievelijk het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten en het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan leden van het personeel der ministeries.

Wanneer de in het vorig lid bedoelde personen niet tot een ministerieel kabinet of een overheidsdienst behoren, worden zij voor de toepassing van het vorig lid gelijkgesteld met ambtenaren waarvan de graad tot rang 13 behoort. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 13 oktober 1993.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, belast met het beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juni 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
belast met het beleid van gelijke kansen
voor mannen en vrouwen,
Mevr. M. SMET

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, chargé de la politique de l'égalité des chances entre hommes et femmes;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un article 9 bis, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 15 février portant création du Conseil de l'égalité des chances :

« Article 9 bis. Si le (la) président(e), les vice-président(e)s et les membres du Conseil et des commissions assistent à une réunion tenue en dehors du lieu de leur résidence, ils ont droit au remboursement de leurs frais de parcours et de séjour conformément aux dispositions respectivement de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours et de l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères.

Lorsque les personnes visées à l'alinéa précédent ne font pas partie d'un cabinet ministériel ou qu'ils n'appartiennent pas à un service public, ils sont assimilés pour l'application de l'alinéa précédent aux fonctionnaires dont le grade appartient au rang 13. »

Art. 2. Cet arrêté produit ses effets le 13 octobre 1993.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, chargé de la politique de l'égalité des chances entre hommes et femmes, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
chargée de la Politique de l'égalité des chances
entre hommes et femmes,
Mme M. SMET

N. 96 — 1573

[12499]

11 JUNI 1996. — Koninklijk besluit waarbij aan de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening de terugbetaling wordt opgelegd van een deel van de door het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers toegestane renteloze leningen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programawet van 30 december 1988, in het bijzonder artikel 110;

Gelet op de wet van 20 juli 1991 houdende begrotingsbepalingen, in het bijzonder de titel II, hoofdstuk I, artikel 6;

Gelet op de wet van 24 november 1995 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1996 die inhoudt dat de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers 500 miljoen frank moet terugbetalen, waarvan 250 miljoen frank van de renteloze lening uit 1989 en 250 miljoen frank van de renteloze lening uit 1991;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers van 23 november 1995;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Rijksdienst voor arbeidsvoorziening betaalt in 1996 een bedrag van vijfhonderd miljoen frank terug aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 2 juni 1996.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juni 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

F. 96 — 1573

[12499]

11 JUIN 1996. — Arrêté royal imposant à l'Office national de l'emploi, le remboursement d'une partie des prêts sans intérêt accordés par le Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment l'article 110;

Vu la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions budgétaires, notamment le titre II, chapitre Ier, article 6;

Vu la loi du 24 novembre 1995 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1996 signifiant que l'Office national de l'emploi doit rembourser au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises 500 millions de francs, dont 250 millions de francs du prêt sans intérêt effectué en 1989 et 250 millions de francs du prêt sans intérêt effectué en 1991;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises du 23 novembre 1995;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'Office national de l'emploi rembourse en 1996 un montant de cinq cent millions de francs au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 2 juin 1996.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET